TOÀ ÁN NHÂN DÂN **THỊ XÃ ĐÔNG TRIỀU** **TỈNH QUẢNG NINH**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 06 /2023/HS-ST
Ngày 02- 02 - 2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ ĐÔNG TRIỀU, TỈNH QUẢNG NINH

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: ông Phạm Khắc Tuyn.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông Trần Văn Nam.

2. Ông Nguyễn Đình Thắng.

- Thư ký phiên toà: ông Đặng Thanh Tùng - Thư ký Toà án nhân dân thị xã Đông Triều.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Đông Triều, tỉnh Quảng Ninh tham gia phiên toà: ông Phạm Công Hoàng - Kiểm sát viên.

Trong ngày 02/02/2023, tại Tòa án nhân dân thị xã Đông Triều, tỉnh Quảng Ninh tiến hành xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 03/2023/TLST-HS ngày16/01/2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 05/2023/QĐXXST-HS ngày19/01/2023 đối với bị cáo:

Vũ Quang H, sinh ngày 24/10/1990, tại Đông Triều, Quảng Ninh.

Nơi cư trú: khu Y, phường Y, thị xã Đông Triều, tỉnh Quảng Ninh; nghề nghiệp: không; trình độ học vấn: 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Vũ Quang T và bà Phạm Thị H; có vợ là Hoàng Thị P T và một con sinh năm 2017;

- Tiền án:

+ Ngày 26/02/2014, bị Tòa án nhân dân huyện (nay là thị xã) Đông Triều xử phạt 15 tháng tù về tội "Lạm dụng tín nhiệm chiếm đoạt tài sản". Ngày 16/3/2015, chấp hành xong hình phạt tù, chưa chấp hành phần bồi thường dân sự của bản án.

+ Ngày 14/12/2017, bị Tòa án nhân dân thị xã Đông Triều xử phạt 09 tháng tù về tội "Trộm cắp tài sản" (trị giá tài sản dưới 2.000.000 đồng). Ngày 09/6/2018, chấp hành xong hình phạt tù, chưa chấp hành phần bồi thường dân sự của bản án.

- Tiền sự: ngày 08/9/2020, bị Tòa án nhân dân thị xã Đông Triều, tỉnh Quảng Ninh áp dụng biện pháp hành chính đưa vào cơ sở cai nghiện bắt buộc trong thời gian 15 tháng nhưng bị cáo chưa thi hành.

Bị bắt truy nã ngày 16/11/2022, bị tạm giữ từ ngày 17/11/2022, bị tạm giam kể từ ngày 23/11/2022, hiện đang bị tạm giam tại Trại tạm giam Công an tỉnh Quảng Ninh. Có mặt.

- Bị hại: anh Nguyễn Đông H, sinh năm 1970. Nơi cư trú: số nhà X, khu T, phường Y, thị xã Đông Triều, tỉnh Quảng Ninh. Vắng mặt (có đơn xin xét xử vắng mặt).

-Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

- Anh Ngô Văn Q, sinh năm 1994. Nơi cư trú: thôn C, xã Y, thị xã Đông Triều, tỉnh Quảng Ninh. Vắng mặt (có đơn xin xét xử vắng mặt).

- Anh Vũ Hồng H1, sinh năm 1996. Nơi cư trú: khu Y, phường Y, thị xã Đông Triều, tỉnh Quảng Ninh. Vắng mặt.

- Anh Nguyễn Đức Q1, sinh năm 1989. Nơi cư trú: khu Y, phường Y, thị xã Đông Triều, tỉnh Quảng Ninh. Vắng mặt.

- Người làm chứng: chị Lê Thị D.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Do có mối quan hệ quen biết từ trước, anh Ngô Văn Q biết anh Nguyễn Đức Q1 là người hay đi trộm cắp cây hoa và cây cảnh bán, nên khoảng cuối tháng 12/2020 và ngày 31/12/2020, trong khi nói chuyện và nhắn tin qua điện thoại, anh Q đã nói với anh Q1 việc mình đang có nhu cầu chơi cây mai, anh Q1 hiểu ý là nếu trộm cắp được cây mai thì mang bán cho anh Q, nên anh Q1 trả lời "Vâng, nếu có em chở xuống".

Khoảng 20 giờ ngày 04/3/2021, trong lúc anh Vũ Hồng H1 và anh Vũ Quang H ngồi chơi tại nhà anh Q1, anh Q1 đã nói cho anh H1 và H về việc anh Q đang có nhu cầu mua cây hoa mai nên cả ba bàn nhau đi trộm cắp cây cảnh. Khoảng 23 giờ 30 phút cùng ngày, anh Q1 điều khiển xe mô tô Yamaha Sirius (không gắn biển kiểm soát của anh H1) chở H và anh H1 đi lòng vòng qua các khu dân cư tìm nhà có cây hoa mai để trộm cắp.

Khoảng 01 giờ 30 phút, ngày 05/3/2021, cả ba người đến khu vực gần nhà nghỉ Đ (thuộc khu T, phường Y, thị xã Đông Triều), H phát hiện trong khu vườn của gia đình anh Nguyễn Đông H (đối diện nhà nghỉ Đ) có hai cây mai (loại mai vàng Yên Tử, có chu vi gốc lần lượt là: 26 cm và 22 cm) được trồng trong hai chậu lục lăng đặt ở hai bên cột trụ phía trong cổng sắt (khu vườn có tường rào xây bao quanh bằng gạch và cổng sắt có khóa) nên bảo anh Q1 và anh H1 cùng nhau vào trộm cắp.

Anh Q1 dừng xe ở ngoài cảnh giới, còn anh H1 và H trèo qua bờ tường vào trong khu vườn, cả hai cùng nhau nhổ từng cây ra khỏi chậu rồi dỡ bỏ đất bầu ở gốc cây sau đó khiêng để cạnh bờ tường. Sau đó, anh H1 trèo lên trên bờ tường, H đứng dưới đưa lần lượt đưa từng cây hoa mai cho anh H1 ở trên bờ tường đỡ để đưa qua bờ tường ra ngoài rồi khiêng hai cây hoa mai để lên xe do anh Q1 điều khiển, anh H1 ngồi sau giữ để mang đi bán, còn H đi bộ về nhà anh Q1.

Đến khoảng 03 giờ sáng ngày 05/3/2021, anh Q1 và anh H1 chở các cây hoa mai đến nhà anh Q, anh Q đồng ý mua với giá 4.500.000 đồng. Vì không có tiền mặt nên anh Q1 và anh H1 cho anh Q số tài khoản của chị Lê Thị D (là người làm dịch vụ nhận chuyển tiền qua tài khoản). Ngay sau đó anh Q đã chuyển số tiền 4.500.000đ cho anh Q1 qua tài khoản của chị D. Sau đó anh Q1 và anh H1 đến nhà chị D để nhờ lấy số tiền trên. Chị D đồng ý và trừ của anh Q1 tiền lệ phí là 100.000 đồng rồi lấy 4.400.000 đồng đưa cho anh Q1. Trên đường về thì gặp H đang đi bộ, nên cả ba đã đi cùng một xe về nhà anh Q1.

Về số tiền 4.400.000 đồng, anh Q1 đã chia cho anh H1 1.400.000 đồng; chia cho H 1.500.000 đồng; anh Q1 cầm 1.400.000 đồng, số tiền còn lại 100.000 đồng anh Q1 đưa cho anh H1 đổ xăng xe. Sau đó, anh Q1 gọi điện cho anh Q xin thêm 300.000 đồng, anh Q đồng ý và tiếp tục chuyển số tiền trên qua tài khoản của chị D. Khoảng 06 giờ cùng ngày, anh Q1 đến nhà chị D và rút số tiền trên, sau khi trừ 30.000 đồng tiền lệ phí, anh Q1 được chị D đưa cho 270.000 đồng.

Đến khoảng 10 giờ cùng ngày 05/3/2021, do biết hành vi của mình bị phát giác nên anh H1 đã đến cơ quan Công an đầu thú, khai nhận hành vi phạm tội và tự nguyện giao nộp số tiền 1.500.000 đồng.

Cùng ngày 05/3/2021, Cơ quan điều tra đã tiến hành giữ người trong trường hợp khẩn cấp đối với anh Nguyễn Đức Q1, anh Ngô Văn Q. Còn Vũ Quang H bỏ trốn khỏi địa phương và bị cơ quan chức năng ra quyết định truy nã.

Tại Bản kết luận định giá tài sản số 19/KL - HĐĐGTS ngày 08/3/2021, của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thị xã Đông Triều, kết luận:

- Một cây hoa mai, loại mai vàng Yên Tử: có chu vi gốc cây 26 cm, đường kính thân cây 07 cm, cao 3,1m, đường kính tán rộng nhất là 1, 65m, hiện trên cây có nhiều lá non và hoa mai năm cánh màu vàng, phần rễ bị nhổ, trơ bộ rễ, không còn đất bầu có giá 3.500.000đ (ba triệu năm trăm nghìn đồng).

- Một cây hoa mai loại mai vàng Yên Tử: có chu vi gốc cây 22cm, đường kính thân cây 06 cm, cao 2,9m, đường kính tán rộng nhất là 2,3m, hiện trên cây có nhiều lá non và hoa mai năm cánh màu vàng, phần rễ bị nhổ trơ bộ rễ, không còn đất bầu có giá 3.700.000đ (ba triệu bảy trăm nghìn đồng).

Tổng giá trị của hai cây mai là 7.200.000đ (bảy triệu hai trăm nghìn đồng).

Sau đó, đến ngày 15/7/2021 Tòa án nhân dân thị xã Đông Triều đã xét xử và kết án anh Nguyễn Đức Q1, anh Vũ Hồng H1 anh và anh Ngô Văn Q về tội "Trộm cắp tài sản" theo khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự.

Đối với Vũ Quang H sau một thời gian bỏ trốn khỏi địa phương, bị cơ quan Điều tra truy nã đến ngày 16/11/2022 đã bị bắt giữ.

Bị hại anh Nguyễn Đông H có lời khai: vào khoảng 6 giờ 00 ngày 05/3/2021 anh ngủ dậy thì phát hiện hai cây mai Yên Tử trồng ở hai bên cổng nhà anh bị nhổ trộm mất, để lại chậu. Anh có xem lại ca me ra an ninh thì thấy có người đến lấy trộm vào lúc 01 giờ sáng ngày 05/3/2021. Sau đó, anh đã lên Công an phường Y trình báo sự việc. Quá trình cơ quan chức năng giải quyết vụ án, anh đã được nhận lại tài sản bị trộm cắp, anh cũng nhận lời xin lỗi của gia đình những người đã trộm cắp tài sản và có đề nghị xin giảm nhẹ hình phạt cho những người đã trộm cắp tài sản của gia đình anh. Đến nay, anh không yêu cầu bồi thường gì thêm.

Những người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan: anh Nguyễn Đức Q1, anh Vũ Hồng H1 và anh Ngô Văn Q đều có lời khai phù hợp với nhau về quá trình anh Q quen biết anh Q1 từ trước, biết anh Q1 là người thường đi trộm cắp tài sản để đem bán nên anh Q đã thỏa thuận với anh Q1, nếu lấy trộm được cây hoa mai và hoa giấy thì anh Q sẽ mua của anh Q1. Sau đó, vào đêm ngày 04, rạng sáng ngày 05/3/2021 anh Q1, anh H1 và H đã trộm cắp hai cây hoa mai (loại mai vàng Yên Tử) của nhà anh Nguyễn Đông H rồi mang về bán cho anh Ngô Văn Q lấy tiền và quá trình nhận tiền, chia tiền như nội dung vụ án đã nêu trên.

Người làm chứng chị Lê Thị D có lời khai: chị làm nghề buôn bán tại nhà, bán thiết bị điện tử và có làm thêm dịch vụ chuyển tiền qua tài khoản. Khoảng 02 giờ ngày 05/3/2021, chị đang ngủ thì có người tên Q1 (thường gọi là Q Híp) gọi điện thoại cho chị để xin rút tiền. Sau khi đã xác định đúng số tài khoản và số tiền, chị đồng ý cho anh Q1 rút 4.500.000 đồng nhưng chị trừ 100.000 đồng tiền phí, chỉ đưa lại anh Q1 4.400.000 đồng. Sau đó, anh Q1 lại tiếp tục đến nhà chị rút 300.000 đồng nữa nhưng chị trừ 30.000 đồng phí dịch vụ và đưa lại cho anh Q1 270.000 đồng.

Bản cáo trạng số 04/CT-VKS-ĐT ngày 12/01/2023 Viện kiểm sát nhân dân thị xã Đông Triều, tỉnh Quảng Ninh đã quyết định:

Truy tố bị cáo Vũ Quang H về tội " Trộm cắp tài sản" theo khoản 1 Điều 173 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát thực hành quyền công tố và luận tội có quan điểm vẫn giữ nguyên quan điểm như nội dung Bản cáo trạng đã truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

- *Về hình phạt:* đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 173; Điều 17; điểm s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; điểm h khoản 1 Điều 52 và Điều 58 Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Vũ Quang H từ 18 tháng đến 21 tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị bắt (ngày 16/11/2022).

- *Về các biện pháp tư pháp:* đề nghị tịch thu, sung ngân sách nhà nước số tiền 1.500.000 đồng do bị cáo phạm tội mà có.

Bị cáo không có ý kiến tranh luận gì đối với luận tội và đề nghị của đại diện Viện kiểm sát.

Bị cáo nói lời sau cùng: đề nghị Hội đồng xét xử xem xét cho bị cáo được hưởng sự khoan hồng của pháp luật và xin được nhận mức án thấp nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]Về hành vi, quyết định tố tụng: trong quá trình điều tra, truy tố, Cơ quan điều tra Công an thị xã Đông Triều, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thị xã Đông Triều và Kiểm sát viên đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng và người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Đánh giá về hành vi của bị cáo theo tội danh, điểm, khoản, điều của Bộ luật hình sự mà Viện kiểm sát nhân dân thị xã Đông Triều đã truy tố:

Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo Vũ Quang H đều khai nhận:

Khoảng 20 giờ ngày 04/3/2021, trong lúc ngồi chơi cùng anh Vũ Hồng H1 tại nhà anh Nguyễn Đức Q1, bị cáo và anh H1 đã được anh Q1 nói về việc anh Ngô Văn Q đang có nhu cầu mua cây hoa mai nên cả nhóm bàn nhau đi trộm cắp cây cảnh về bán.

Sau đó, anh Q1 điều khiển xe mô tô chở anh H1 và H đi lòng vòng qua các khu dân cư tìm nhà có cây hoa mai để trộm cắp. Đến khoảng 01 giờ 30 phút, ngày 05/3/2021, khi đến khu vực gần nhà nghỉ Đ (thuộc khu T, phường Yên Thọ, thị xã Đông Triều), thì cả nhóm thấy trong khu vườn của một nhà (đối diện nhà nghỉ Đ) có hai cây mai (loại mai vàng Yên Tử) nên đã cùng nhau trộm cắp.

Anh Q1 dừng xe ở ngoài cảnh giới, còn anh H1 và bị cáo trèo qua bờ tường vào trong khu vườn nhổ các cây mai ra khỏi chậu rồi đưa ra ngoài bờ tường, cả nhóm để các cây mai lên xe mô tô. Sau đó, anh Q1 điều khiển xe, anh H1 ngồi sau giữ để lần lượt chở các cây mai đi bán. Còn bị cáo một mình đi bộ về nhà anh Q1, đợi khoảng hơn một giờ thì anh Q1 và anh H1 về chia cho bị cáo 1.500.000 đồng. Sau đó, bị cáo về nhà, khi nghe tin anh Q1 và anh H1 bị Công an bắt, bị cáo đã bỏ trốn vào thành phố Hồ Chí Minh, đến ngày 16/11/2022 thì bị bắt giữ.

Xét thấy: lời khai nhận của bị cáo phù hợp với lời khai của những người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan, của bị hại và người làm chứng; lời khai của bị cáo

cũng phù hợp với các tài liệu, chứng cứ đã thu thập trong quá trình điều tra như: Biên bản xác định hiện trường, Bản ảnh xác định hiện trường, Biên bản khám nghiệm hiện trường, Sơ đồ hiện trường, Bản ảnh hiện trường, Bản ảnh vật chứng và phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án.

Cơ quan chức năng đã xác định tổng giá trị tài sản bị cáo Vũ Quang H tham gia chiếm đoạt có giá trị 7.200.000đ (bảy triệu hai trăm nghìn đồng).

Như vậy, đã có đủ cơ sở để kết luận:

Khoảng 01 giờ 30 phút, ngày 05/3/2021, tại khu T, phường Y, thị xã Đông Triều, tỉnh Quảng Ninh, bị cáo Vũ Quang H cùng với anh Nguyễn Đức Q1 và anh Vũ Hồng H1 đã có hành vi trộm cắp hai cây hoa mai (loại mai vàng Yên Tử), trị giá 7.200.000đ (bảy triệu hai trăm nghìn đồng) của anh Nguyễn Đông H.

Hành vi của bị cáo Vũ Quang H đã phạm vào tội "Trộm cắp tài sản", tội danh và hình phạt quy định tại khoản 1 Điều 173 của Bộ luật Hình sự. Do đó, Bản cáo trạng số 04/CT - VKS - ĐT ngày 12/01/2023 của Viện kiểm sát nhân dân thị xã Đông Triều, tỉnh Quảng Ninh và lời buộc tội của Kiểm sát viên thực hành quyền công tố, luận tội tại phiên tòa là có đủ cơ sở, cần được chấp nhận.

[3] Xét về nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

- Về tình tiết tăng nặng: trước đây bị cáo Vũ Quang H đã bị Tòa án kết án, chưa được xóa án tích, nên phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật Hình sự .

- Về nhân thân: năm 2020 bị cáo H bị Tòa án nhân dân thị xã Đông Triều áp dụng biện pháp xử lý hành chính đưa vào cơ sở cai nghiện bắt buộc (nhưng bị cáo chưa thi hành). Mặt khác, sau khi phạm tội bị cáo đã bỏ trốn khỏi địa phương, gây khó khăn cho các cơ quan chức năng trong quá trình giải quyết vụ án. Đây là những tình tiết về nhân thân cần được xem xét khi quyết định hình phạt đối với bị cáo.

- Về tình tiết giảm nhẹ: trong quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, bị cáo H1 thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị hại anh Nguyễn Đông H có đề nghị xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, nên cần cho bị cáo hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1và khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[4] Về hướng xử lý đối với bị cáo:

Hành vi của bị cáo gây nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của công dân được pháp luật bảo vệ, làm mất trật tự trị an tại địa phương, đặc biệt là vào dịp gần đến Tết cổ truyền của dân tộc, gây tâm lý hoang mang, lo lắng và tạo dư luận xấu trong quần chúng nhân dân. Do đó, cần phải bị xử lý thật nghiêm trước pháp luật, như vậy mới có tác dụng răn đe, giáo dục bị cáo và góp phần đấu tranh phòng, chống tội phạm trong giai đoạn hiện nay.

Căn cứ vào tính chất của vụ án, vai trò của bị cáo trong quá trình thực hiện hành vi phạm tội, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, thấy cần thiết phải cách ly bị cáo H ra khỏi đời sống xã hội một thời gian thì mới có điều kiện giáo dục, cải tạo bị cáo trở thành người có ích cho gia đình và xã hội.

[5] Về vật chứng của vụ án và các vấn đề khác:

- Về vật chứng, tài sản thu giữ và trách nhiệm của những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đã được cơ quan chức năng xử lý theo thẩm quyền hoặc được giải quyết tại Bản án số 71/2011/HSST ngày 15/4/2021 của Tòa án nhân dân thị xã Đông Triều, tỉnh Quảng Ninh. Đến nay bị cáo, bị hại và những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan không có đề nghị gì thêm nên không đề cập giải quyết.

- Về các biện pháp tư pháp đối với bị cáo H: sau khi thực hiện hành vi phạm tội, bị cáo H được chia số tiền 1.500.000 đồng, đây là số tiền do phạm tội mà có nên cần phải bị tịch thu, sung ngân sách nhà nước.

[6] Về án phí: bị cáo là người bị kết án nên phải chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào:

- Khoản 1, điểm a khoản 2 Điều 106, khoản 2 Điều 136, Điều 260, Điều 326, Điều 329, Điều 331 và Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự;

- Khoản 1 Điều 173, Điều 17, điểm a khoản 1 Điều 46, điểm b khoản 1 Điều 47, điểm s khoản 1và khoản 2 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52 và Điều 58 Bộ luật Hình sự;

- Điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

1. Về tội danh: bị cáo Vũ Quang H phạm tội "Trộm cắp tài sản".

2. Về hình phạt: xử phạt bị cáo Vũ Quang H 18 (mười tám) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị bắt (ngày 16/11/2022).

3. Về các biện pháp tư pháp: buộc bị cáo Vũ Quang H phải nộp số tiền 1.500.000 đ (một triệu năm trăm nghìn đồng) để sung vào ngân sách nhà nước.

4. Về án phí: bị cáo Vũ Quang H phải chịu 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: bị cáo có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án; bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan (vắng mặt tại phiên

tòa) có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc từ ngày bản án được niêm yết công khai./.

Nơi nhận:
- Bị cáo, bị hại, người có QLNVLQ;
- TAND tỉnh Quảng Ninh;
- Viện KSND thị xã Đông Triều;
- Viện KSND tỉnh Quảng Ninh;
- Cơ quan điều tra CA thị xã Đông Triều;
- Cơ quan THAHS CA thị xã Đông Triều;
- Trại tạm giam CA tỉnh Quảng Ninh;
- Chi cục THADS thị xã Đông Triều;
- Sở Tư pháp tỉnh Quảng Ninh;
- Lưu VT, HS,VP 7b.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ

Phạm Khắc Tuyn